

**30 ta' April**

**SAN PIJU HAMSA, Papa**

*Mill-Komun tar-Rgħajja u Salmodija tal-Ħamis tat-III gimgha*

**IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA**

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

**Salm 94 (95)**

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qcaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisingħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Kristu, l-ewlieni u l-kbir fost ir-rgħajja,  
quddiemek jiġi l-poplu tal-wirt tiegħek,  
ha jrodd fohrija xierqa lil ragħaj tajjeb  
fil-festa tiegħu.

Int fil-quċcata rfajtu, sabiex f'ismek  
imexxi n-nagħag li inti fdajt lil Pietru,  
u lkoll jingabru f'merħla wahda mqaddsa,  
fid-dinja kollha.

Tassew mexxej u mudell kbir tal-merħla!  
Kien dawl għall-għomja, farag għall-imsejkna,  
missier hanin li għal uliedu kollha  
sar kollox f'kollox.

Kristu, li jagħti l-ħlas misthoqq fis-sema  
lill-ħbieb li jaqduk tajjeb, zomm 'il qalbna  
fit-triq ta' dan l-imgħallem, sakemm fl-aħħar  
nissieħbu miegħu.

Tifhir u glorja lill-Missier għal dejjem,  
u lilek, Sultan twajjeb, Feddej tagħna;  
ikun imsebbah kullimkien bla heda  
l-Ispirtu s-Santu. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Hares, Mulej, u ara l-ghajb tagħna.

### Salm 88 (89):39-53

#### IV

Imma int warrabt is-sultan midluk tiegħek; \*  
għadabt għalih u beghedtu minnek.  
Hassart il-patt mal-qaddej tiegħek; \*  
kasbart ma' l-art il-kuruna tiegħu.  
Ġarraft il-ħitan tiegħu kollha; \*  
għamilt herba mis-swar tiegħu.  
Kull min jgħaddi minn hdejh jisirqu; \*  
sar iż-żebliħ tal-ġirien tiegħu.

Qajjimt il-leminja ta' l-għedewwa tiegħu, \*  
ferraħt 'il dawk kollha li huma kontrieħ.  
Reggajtlu lura s-sejf misnun tiegħu; \*  
ma waqaftx miegħu fit-taqbida.  
Kissirtlu x-xettru ta' ġieħu; \*  
ma' l-art tfajtlu t-tron tiegħu.  
Qassartlu ż-żmien ta' żgħożitu, \*  
u ksejtu bil-mistħija.  
Glorja.

**Ant. 1:** Hares, Mulej, u ara l-ghajb tagħna.

**Ant. 2:** Jiena l-għerq immnissel minn David, jiena l-kewkba tiddi ta' fil-ghodu.  
Hallelujah.

#### V

Mulej, se tibqa' għal dejjem tinheba minna? \*  
Se jibqa' huġġieġa nar l-għadab tiegħek?  
Ftakar li ffit huma jiem ħajti. \*  
Għal daqshekk int ħlaqtu l-bniedem?  
Min hu li jgħix u ma jarax il-mewt? \*

Min jehlisha mis-setgħa ta' l-imwiet?

Fejn hi, Sidi, it-tjieba tiegħek ta' dari? \*

Fejn hi l-fedeltà li biha hlift lil David?

Ftakar, Sidi, kif inhu mkasbar il-qaddej tiegħek; \*

kif qed nilqa' go fija ž-žebliħ tal-popli,  
iż-žebliħ li qed jagħmlulna

l-għedewwa tiegħek, Mulej, \*

li qed ikasbru kull ħjiel tas-sultan midluk tiegħek.

Imbierek il-Mulej għal dejjem! \*

Amen! Amen!

Glorja.

**Ant. 2:** Jiena l-għerq imnissel minn David, jiena l-kewkba tiddi ta' filgħodu.  
Hallelujah.

**Ant. 3:** Ħajjitna malajr tghaddi, bħall-ħaxix tar-raba'; imma int minn dejjem ta'  
dejjem, o Alla. Hallelujah.

### **Salm 89 (90)**

Mulej, int kont għalina \*

kenn minn nisel għal nisel.

Qabel ma twieldu l-muntanji, †

qabel ma tnisslu l-art u d-dinja, \*

minn dejjem ta' dejjem int, o Alla!

Int traġġa' l-bnedmin lejn it-trab, \*

u tghidilhom: "Erggħu lura, intom bnedmin!"

Elf sena huma għalik bħal jum ta' lbieraħ li għadda, \*

jew bħal sahra tal-lejl.

Int taħsadhom, u jsiru bħal ħolma. \*

Huma bħall-ħaxix li jinbet fil-għodu;

fil-għodu jwarrad u jhaddar, \*

fil-għaxija jidbiel u jinxef.

Ninsabu mifnija bil-qilla tiegħek, \*

mibluha minħabba l-għadab tiegħek.

Int ġibt quddiem għajnejk ħtijietna, \*

dnubietna l-moħbija fid-dawl ta' wiċċek.

Il-jiem kollha tagħna jgħibu minħabba qilltek, \*  
jintemmu bħal tnehida s-snin ta' ħajjitna.  
Żmien ħajjitna hu b'kollox sebghin sena; \*  
u l-iżjed tmenin, jekk inkunu f'saħħitna;  
u l-biċċa l-kbira taħbit u niket; \*  
malajr jgħaddu, u aħna mmorru magħhom.  
Min jista' jifhem il-qawwa tal-qilla tiegħek? \*  
Min jista' jqis il-biża' ta' l-għadab tiegħek?  
Għalhekk għallimna ngħoddu jiem ħajjitna, \*  
sabiex aħna nimxu bil-għaqal.  
Dur lejna, Mulej! Kemm se ddum? \*  
Fenn għall-qaddejja tiegħek.  
Imliena kmieni bit-tjieba tiegħek, \*  
biex nifirhu u nithennew ħajjitna kollha.  
Ferraħna daqskemm għakkistna, \*  
għas-snin li fihom rajna l-ħsara.

Ha jidher għemilek quddiem il-qaddejja tiegħek, \*  
u l-kobor tiegħek quddiem uliedhom.  
Ha tkun fuqna l-grazzja ta' Alla Sidna! \*  
Wettqilna inti x-xogħol ta' jdejna,  
Glorja.

**Ant. 3:** Ħajjitna malajr tgħaddi, bħall-ħaxix tar-raba'; imma int minn dejjem ta' dejjem, o Alla. Hallelujah.

**V/.** Alla qajjem lill-Mulej, hallelujah.

**R/.** Hu jqajjem ukoll lilna bis-setgħa tiegħu, hallelujah.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ktieb ta' l-Apokalissi

**Apok 9:13-21**

### *Il-flagell tal-gwerra*

Jiena Ġwanni, rajt, u s-sitt Anġlu daqq it-tromba. U mill-erba' rkejjen ta' l-artal tad-deheb ta' quddiem Alla smajt lehen jgħid lis-sitt Anġlu li kellu t-tromba: "Mur holl l-erba' Anġli li hemm marbutin fix-xmara l-kbira Ewfrat." U nħallu l-erba' Anġli li kienu mħejjija għas-siegħa u l-jum u x-xahar u s-sena,

biex joqtlu wiehed minn kull tlieta minn fost il-bnedmin. L-eżerċtu tal-kavaleri kien jghodd mitejn miljun, kif smajt min jghid. Fid-dehra li kelli, iż-żwiemel u r-rikkieba tagħhom rajthom hekk: il-kurazzi tagħhom kienu minn lewn in-nar u l-gjaċint u l-kubrit; l-irjus taż-żwiemel kienu qishom irjus ta' ljun; nar, duħħan u kubrit kienu ħerġin minn fommhom. B'dawn it-tliet flagelli, jġigifieri n-nar u d-duħħan u l-kubrit, li kienu ħerġin minn fommhom, inqered bniedem minn kull tlieta, għax is-setgħa taż-żwiemel kienet tinsab f'fommhom u f'denbhom. Għax denbhom kienu qisu serp bir-ras, u bih bdew jagħmluha l-ħsara.

U l-bqija tal-bnedmin li ma nqerdux b'dawn il-flagelli ma reġgħux lura mill-għemejjel ta' jdejhomm u anqas ma waqfu milli jinjteħtu jqimu d-demonji u l-idoli tad-deheb u tal-fidda, tal-bronż, tal-ġebel u ta' l-injam, li la jistgħu jaraw, la jjsimghu u lanqas jimxu; anqas ma nidmu mill-qtil u mis-seħer, miż-żina u mis-serq tagħhom.

## **RESPONSORJU Atti 17:30b. 31a; ara Ġoel 1:13. 14**

**R/.** Kulhadd għandu jindem, hu fejn hu. \* Għax Alla għażel jum li fih għandu jagħmel haqq ġust mid-dinja, hallelujah.

**V/.** Ministri ta' Alla, iġbru lil kull min jgħammar fl-art, u għajtu lill-Mulej. \* Għax Alla għażel jum li fih għandu jagħmel haqq ġust mid-dinja, hallelujah.

## **LEZZJONI II**

Qari mit-Trattati ta' l-isqof Santu Wistin fuq l-Evangelju ta' San Ġwann

### *Il-Knisja nbriet fuq il-Blata li stqarr Pietru*

Alla dejjem waqaf ma' kulhadd u henn għall-bnedmin kollha, għax huma msejkena. Fil-milja taż-żminijiet, skond ma fassal bil-pjan tiegħu, huwa baġtilna lil Ibnu l-wahdieni li bih ħalaq kollox. L-Iben, li baqa' Alla, sar ukoll bniedem, biex isir *il-medjatur bejn Alla u l-bniedem, Ġesù Kristu, li hu wkoll bniedem.*

Jekk xi hadd jemmen fih u jieħu l-ħasil tat-twelid ġdid, dan jinħall minn dñubietu kollha, jehles mill-kundanna ta' dejjem, u jgħix bil-fidi u t-tama u l-imħabba; f'din id-dinja jkun qisu barrani, ikun imġarrab u mħabbat u mdawwar bil-perikli, iżda Alla jfarrġu dejjem sew fil-ġisem sew fir-ruħ jekk huwa jimxi kif jogħġob lilu u jzomm lilu nnifsu fit-triq, jġigifieri fi Kristu, li sar għalih it-triq.

Dawk li jgħixu fi Kristu m'humieħ bla dñubiet, għax id-dñub jidhol inkiss inkiss fil-ħajja dgħajfa tagħna fuq l-art. Għalhekk, bhala mezz ta' salvazzjoni,

huma jagħtu karità, li hi għajnuna kbira għat-talb tagħhom, għax Kristu għallimna ngħidu: *Ahfrilna dñubietna, kif aħna nahfru lil min hu hati għalina.*

Dan hu li tagħmel il-Knisja, hienja fit-tama matul din il-ħajja ta' tbatijiet.

Pietru l-apostlu, minħabba l-primat apostoliku tiegħu, kien il-personifikazzjoni ta' din il-Knisja kollha. F'dak li għandu x'jaqsam miegħu nnifsu waħdu, minn-natura tiegħu kien bniedem wiehed, bis-saħħa tal-grazzja kien nisrani wiehed, bi grazzja akbar kien Appostlu bħall-oħrajn u l-ewwel wiehed fosthom. Izda Kristu qallu: *Jiena nagħtik l-imfietah tas-saltna tas-smewwiet; dak kollu li torbot fuq l-art ikun marbut fis-smewwiet, u dak kollu li tholl fuq l-art ikun maħlul fis-smewwiet.* Dan il-kliem Kristu fehem jgħidu lill-Knisja kollha, li f'din id-dinja tgħaddi minn ħafna tigrub, bħax-xita, l-widien u l-irwiefen li jaħbtu fuqha, izda hi ma tiġġarrafx, għax mibnija fuq il-blata, dik il-blata li għaliha ssemma Pietru.

*Fuq din il-blata jiena nibni l-Knisja tiegħi.* Kristu qal dan il-kliem lil Pietru għax dan qallu: *Inti l-Messija, l-Iben ta' Alla l-ħaj.* Kristu qisu qallu: *Il-fidi sħiħa li biha stqarrejtni hija blata, u fuq din il-blata jiena nibni l-Knisja tiegħi. U l-blata kienet Kristu; Pietru nnifsu wkoll kien mibni fuqha. Pedament ieħor ħadd ma jista' jqiegħed ħlief dak li diġa' tqiegħed, Ġesù Kristu.*

Il-Knisja mela hi mwaqqfa fuq Kristu. Hi, fil-persuna ta' Pietru, ħadet mingħand Kristu l-imfietah tas-saltna tas-smewwiet, jġigifieri s-setgħa li torbot u tholl mid-dñubiet. U din il-Knisja, li thobb lil Kristu u timxi wrajh, tkun meħlusa mid-deni. Imma timxi wrajh b'mod aqwa fil-persuna ta' dawk li jitqabdu sal-mewt għall-verità.

## **RESPONSORJU**

**R/.** Jekk inti twiddeb lill-gust biex ma jidnibx u hu ma jidnibx, huwa jgħix għax inti tkun widdibtu, \* U int tkun salvajt lil ħajtek, hallelujah.

**V/.** Għasses fuqek innifsek u fuq it-tagħlim tiegħek, biex issalva lilek innifsek u lil dawk li jisimghuk. \* U int tkun salvajt lil ħajtek, hallelujah.

## **TALBA**

O Alla, int qanqalt fil-Knisja tiegħek lill-Papa San Piju Hamsa biex iħares il-fidi u biex jaħseb u jħabrek ħalli tingħata lilek qima aktar xierqa: bit-talb tiegħu, agħtina li nissieħbu fil-misteri tiegħek b'fidi mħegġa u mħabba ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.



## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Inxandru r-rebħ u l-ġieħ ta' bniedem t'Alla,  
li kien mexxej imfahħar, missier għaqli,  
qaddej fidil, li Sidu mlieh bil-hena  
fis-saltna tiegħu.

Qiegħdu l-Mulej fil-għoli, fuq is-sigġu  
ta' Pietru, jirgħa w jgħallem in-nagħaġ kollha,  
bl-imfietah tas-smewwiet f'idejh, u s-setgħa  
fl-isem ta' Kristu.

Nersqu bit-tama w nitolbuh li fuqna  
tinzel il-mahfra w kull għajnuna f'waqtha;  
u bit-talb tiegħu jerfa' lejn is-sema  
xewqatna kollha.

Lil Alla wahdu s-setgħa, l-ġieħ u s-saltna,  
għax tiegħu l-glorja fis-smewwiet għal dejjem;  
hu jmessi d-dinja kollha w sħiħa jzommha  
bil-liġi tiegħu. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Jgħannulek ferħana dawk kollha li jgħammru fik, o Belt ta' Alla, hallelujah.

### Salm 86 (87)

Il-Mulej bena 'l Sijon \*  
fuq l-għoljiet imqaddsa;  
hu jhobb il-bibien tagħha \*  
aktar mill-għamajjar kollha ta' Ġakobb.

O belt ta' Alla, \*

hwejjeg sbieh hu jghid fuqek:  
"Nghodd 'il Raħab u 'l Babel \*  
ma' dawk li jagħrfuni.  
Araw, in-nies tal-Filistja, Tir u l-Etjopja, \*  
dawn twieldu hemm!"  
U għal Sijon jingħad: \*  
"Lkoll, il-wieħed u l-ieħor, twieldu fiha!  
U Alla l-Għoli nnifsu \*  
jwettaqha f'postha."

Jikteb il-Mulej fil-ktieb tal-popli: \*  
"Dan twieled hemm!"  
U jghannu, huma u jiżfnu, \*  
dawk kollha li jghammru fik.  
Glorja.

**Ant. 1:** Jghannulek ferħana dawk kollha li jghammru fik, o Belt ta' Alla, hallelujah.

**Ant. 2:** Bħal ragħaj jigħma l-merħla u jerfa' l-ħrief fi ħdanu, hallelujah.

### **Kantiku Iz 40:10-17**

Hawn hu Sidi l-Mulej, li ġej bil-qawwa, \*  
u jaħkem bil-qawwa ta' driegħu.  
Hawn hu bi ħlasu miegħu, \*  
u r-rebħa tiegħu quddiemu.  
Bħal ragħaj li jirgħa l-merħla tiegħu; \*  
bi driegħu jigħmagħha,  
u l-ħrief fi ħdanu jerfagħhom; \*  
u n-nagħağ ireddgħu bil-mod imexxihom.

Min kejjel il-baħar f'qiegħ idu, \*  
jew qies bix-xiber il-wisa' tas-sema?  
Min ġabar it-trab ta' l-art ġo kejla, \*  
jew wiżen bi stasija l-muntanji,  
u b'miżien l-għoljiet?

Min mexxa l-ispirtu tal-Mulej, \*  
jew urieh x'għandu jagħmel, biex jgħallmu?  
Lil min talab parir biex jiftaħlu għajnejh; \*  
jew biex jgħallmu jgħib ruħu bil-gustizzja,

biex jagħtih id-dawl u l-għerf, \*  
u jqabbd u t-triq ta' l-għaqal?

Ara, il-ġnus bħal qatra waħda minn barmil ilma, \*  
bħal għabra trab f'mizien, hekk qishom!  
Ara, il-gzejjer daqs tibna t-toqol tagħhom !  
Is-siġar tal-Libanu m'humiex biżżejjed \*  
biex bihom tagħmel in-nar;  
anqas il-bhejjem tiegħu m'huma biżżejjed \*  
biex toffri lil Alla sacrificċju tal-ħruq.  
Il-ġnus kollha qishom xejn quddiemu: \*  
huma għalih hwejjeġ fiergħa u battala.  
Glorja.

**Ant. 2:** Bhal ragħaj jiġma l-merħla u jerfa' l-ħrief fi hdanu, hallelujah.

**Ant. 3:** Kbir il-Mulej f'Sijon: hu jaħkem fuq il-popli kollha, hallelujah.

### **Salm 98 (99)**

Il-Mulej isaltan; jitkexkxu l-ġnus! \*  
Fuq il-kerubini t-tron tiegħu; ħa tithežhež l-art!  
Kbir il-Mulej f'Sijon; \*  
hu jaħkem fuq il-popli kollha.

Ħa jfaħħru ismek, kbir u tal-biża', \*  
għax hu qaddis u qawwi.  
Int sultan li tħobb il-ġustizzja u waqqaft is-sewwa; \*  
id-dritt u s-sewwa tagħmel ma' Ġakobb.

Għollu bit-tifhir lill-Mulej, Alla tagħna, \*  
inxteħtu quddiem mirfes riġlejh, għax hu qaddis!  
Mosè u Aron fost il-qassisin tiegħu, †  
u Samwel fost dawk li jsejjħu ismu, \*  
kienu jsejjħu l-Mulej, u hu jwegibhom.  
F'kolonna ta' sħab kien jitkellem magħhom; \*  
kienu jħarsu l-precetti u l-ligi li tahom.  
Mulej, Alla tagħna, inti smajthom; †  
int Alla li tagħder kont għalihom; \*  
izda tħallast ta' l-imġiba ħażina tagħhom.

Għollu bit-tifhir lill-Mulej, Alla tagħna, †  
u nxehtu quddiem l-għolja mqaddsa tiegħu;  
għax qaddis hu l-Mulej, Alla tagħna!  
Glorja.

**Ant. 3:** Kbir il-Mulej f'Sijon: hu jaħkem fuq il-popli kollha, hallelujah.

### **LEZZJONI QASIRA Lhud 13:7-9a**

Ftakru f'dawk li jmexxukom, dawk li wasslulkom il-kelma ta' Alla; aħsbu fuq it-tmiem ta' ħajjithom, imxu fuq l-eżempju tal-fidi tagħhom. Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imghoddi, issa u għal dejjem. Thallux li tingibdu 'l barra mit-triq b'taġħlim xorta oħra u barrani.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Fuqek, Ġerusalemm, qegħedt l-għassiesa. \* Hallelujah, hallelujah. Fuqek.

**V/.** Lejl u nhar ma jiqfux ixandru isem il-Mulej. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Fuqek.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*

bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejn triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnu biethom,  
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### **Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom, hallelujah.

## **PREĊI**

Kristu hu r-raġġaj it-tajjeb li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu. Inroddulek ħajr, u fiċ-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

*Irgħa l-poplu tiegħek, Mulej.*

Kristu, int għoġbok tqiegħed fil-Knisja tiegħek rġajja qaddisin bħal eżempju tat-tjieba u l-imħabba tiegħek:

- ibqa' uri l-ħniena tiegħek magħna b'rġajja bħalhom.

Int għadek taqdi l-uffiċċju ta' raġġaj spiritwali permezz ta' dawk li tqiegħed f'ismek fuq il-merħla tiegħek:

- żommna dejjem fit-triq it-tajba taħt il-ħarsien tal-mexxejja tagħna.

Bil-qaddisin tiegħek, li f'idejhom tafda l-popli, turina lilek innifsek bħala t-tabib tar-ruħ u tal-ġisem:

- kompli fina bla heda l-ministeru tal-ħajja u l-qdusija.

Int tipprovdi bnedmin qaddisa biex jirgħu l-merħla tiegħek bl-għaqal u bl-imħabba;

- xerred id-doni tiegħek fuq ir-rġajja spiritwali tagħna f'dawn il-gzejjer biex jagħharfu jqaddisuna.

## **Missierna**

## **Talba**

O Alla, int qanqalt fil-Knisja tiegħek lill-Papa San Piju Hamsa biex iħares il-fidi u biex jaħseb u jħabrek ħalli tingħata lilek qima aktar xierqa: bit-talb tiegħu, agħtina li nissieħbu fil-misteri tiegħek b'fidi mħegġa u mħabba ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

**IT-TALB TA' NOFS IL-JUM**

V/. O Alla, ejja eħlisni.  
R/. Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem  
divin tagħna kien imsallab,  
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,  
nerfgħu talbna lejħ bil-gabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu  
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;  
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu  
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegha mbierka temmet  
żmien il-jasar taħt il-ħtija;  
siegha hienja li bditilna  
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setghani;  
mal-Missier u ma l-Ispirtu,  
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

### **F'Nofsinhar**

Migburin fiċ-ċokon tagħna,  
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;  
niżżuh ħajr u, b'tifhir xieraq;  
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegha li għaddejja,  
għid jiswielna jekk niftakru  
li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,  
taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,

iżda wkoll bil-biża tiegħu,  
nitolbuh jeħlisna dejjem  
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,  
u s-Sultan Ibnu l-waħdieni,  
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,  
tliet Persuni f'Alla wieħed. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

Din hi s-siegħa meta d-dija  
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;  
is-salib b'dawl qawwi mtela,  
keċċa d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu  
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,  
qajjem il-mejtin mill-oqbra,  
b'xhieda siekta tal-jiem ġodda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,  
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;  
nemmnu sħiħ li nfethu berah  
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek  
fuq il-mewt, Ġesù setghani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

**Salm 118 (119):113-120**  
**XV (Samek)**



In-nies ta' żewġt iqlub nobgħodhom;  
imma l-liġi tiegħek inħobbha.  
Inti l-kenn u t-tarka tiegħi; \*  
fil-kelma tiegħek jien nittama.

Tbiegħdu minni, intom nies ħżiena, \*  
biex inħares il-kmandamenti ta' Alla tiegħi.  
Żommni skond il-wegħda tiegħek, biex nibqa' ħaj; \*  
tħallix bla temma t-tama tiegħi.

Għinni int, u jiena nsalva; \*  
u ħsiebi jkun dejjem fil-kmandamenti tiegħek.  
Int tistmell 'il kull min jitbiegħed  
mill-kmandamenti tiegħek, \*  
għax qarrieqa l-fehma tagħhom.

Bħal skart għalik il-ħżiena ta' l-art; \*  
għalhekk inħobb il-preċetti tiegħek.  
Jitkexkex ġismi bil-biża' tiegħek; \*  
mid-digrietu tiegħek nibża'.  
Glorja.

### **Salm 78 (79):1-5. 8-11. 13**

O Alla, daħlu l-ġnus f'wirtek, †  
niġġsu t-tempju mqaddes tiegħek, \*  
għamlu 'l Ġerusalemm ħerba waħda.  
Taw l-iġsma tal-qaddejja tiegħek  
b'ikel lit-tjur ta' l-ajru; \*  
taw laħam ħbiebek lill-bhejjem ta' l-art.  
Xerrdulhom demmhom bħal ilma madwar Ġerusalemm; \*  
u ma kienx hemm min jidfinhom.  
Waqajna għaċ-ċajt mal-ġirien tagħna, \*  
għad-daħk u ż-żebliħ għal ta' madwarna.

Mulej, għal dejjem se tibqa' inkurlat magħna? \*  
Se tibqa' mkebbesa bħan-nar il-ħegġa tiegħek?

Tiftakrilniex il-ħtijiet ta' l-imgħoddi; †

fittex ejja u lqagħna bi ħnientek, \*  
għax ninsabu mifnija għall-aħħar.  
Għinna, o Alla, Salvatur tagħna, \*  
f'għieh is-sebħ ta' l-isem tiegħek;  
eħlisna u aħfrilna dnubietna, \*  
minħabba l-isem tiegħek.

Għaliex għandhom jgħidu l-ġnus: \*  
"Fejn hu Alla tagħhom?"  
Ha jkunu jafu l-ġnus quddiem għajnejna \*  
li int titħallas tad-demmi li xerrdu  
tal-qaddejja tiegħek.  
Ha jasal quddiemek ilfiq l-imjassrin; \*  
fil-kobor tal-qawwa tiegħek  
salva 'l dawki li huma għall-mewt.  
U aħna, il-poplu tiegħek  
u l-merħla tal-mergħa tiegħek, \*  
niżżuk ħajr għal dejjem;  
minn żmien għal żmien \*  
inxandru t-tifhir tiegħek.  
Glorja.

### **Salm 79 (80)**

O Ragħaj ta' Izrael, agħti widni, \*  
int li tmexxi bħal merħla 'l Ġużepi.  
Int li qiegħed fuq il-kerubini, \*  
iddi quddiem Efrajm, Benjamin u Manasse.  
Qajjem il-qawwa tiegħek, \*  
u ejja ħa ssalvana.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċi; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Mulej, Alla ta' l-eżerċi, kemm se ddum tinkorla \*  
minkejja t-talb tal-poplu tiegħek?  
Tmajthom il-ħobż magħgun bid-dmugħ, \*  
sfejthom id-dmugħ bix-xaba'.  
Għamilt minna t-tilwim tal-ġirien tagħna, \*  
l-għedewwa tagħna jiddieħku bina.

Reggaghna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Int qlajt dielja mill-Egittu, \*  
warrabt il-ġnus biex tħawwel lilha.  
Hejjejt l-art għaliha; \*  
hi xenxlet għeruqha u mliet l-art.  
Tgħattew l-għoljiet bid-dell tagħha, \*  
bħal ċedri kbar iż-żraġen tagħha.  
Meddet sal-baħar il-friegħi tagħha, \*  
sax-xmara ż-żraġen tagħha.

Għaliex, mela, ggarraft il-ħitan tagħha, \*  
u kull min jgħaddi jqaċċat minnha?  
Iħarbatha l-ħanzir selvaġġ, \*  
il-bhejjem tar-raba' jirgħu fiha.

Erga' ejja, Alla ta' l-eżerċti; †  
ħares mis-sema, u ara, \*  
u żur 'il din id-dielja.

Ħu ħsieb dak li ħawwlet lemintek, \*  
ir-rimja li int kabbar għalik.  
Jinqerdu mal-ħarsa qalila ta' wiċċek \*  
dawk li tawha n-nar u qaċċtuha.  
Ħa tkun idek fuq il-bniedem ta' lemintek, \*  
fuq il-bniedem li int saħħaħt għalik.  
Aħna ma nitbegħdux minnek; \*  
roddilna l-ħajja, u aħna nsejjhu ismek.

Reggaghna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; \*  
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.  
Glorja.

**Ant.** Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

**Fid-Disgħa ta' filghodu**

## **LEZZJONI QASIRA 1 Kor 12:13**

Ahna lkoll tghammadna fi Spirtu wiehed biex naghmlu gisem wiehed, sew Lhud sew Griegi, sew ilsiera sew hielsa, u lkoll xrobna minn Spirtu wiehed.

**V/.** Mulej, int tmexxi lill-bniedem gust.

**R/.** Int li tgharbel il-moħħ u l-qalb.

## **F'Nofsinhar**

### **LEZZJONI QASIRA**

**Tit 3:5b. 6-7**

Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u tiġdid mill-Ispirtu s-Santu, li hu xerrdu bil-kotra fuqna b'Ġesù Kristu, is-Salvatur tagħna, biex bis-saħħa tal-grazzja tiegħu nitqaddsu u nsiru werrieta tal-ħajja ta' dejjem skond it-tama li għandna.

**V/.** Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

**R/.** Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

### **LEZZJONI QASIRA ara Kol 1:12-14**

Inroddu ħajr lill-Missier, li għamilna denji li nissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl; hu helisna mill-ħakma tad-dlam, u daħħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż, li bih għandna l-fidwa, il-maħfra tad-dnubiet.

**V/.** Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

**R/.** Għax il-jum wasal biex jispiċċa, hallelujah.

## **Talba**

O Alla, inti rfajt il-bniedem mill-waqgħa tiegħu u għollejtu għal dinjità aqwa minn dik li kellu fil-bidu; ftakar f'dan il-misteru kbir tal-ħniena tiegħek, u lil dawk li għoġbok iġġeddihom bis-sagrament tal-magħmudija ibqa' ħarsilhom id-doni tal-grazzja u l-barka bla tmiem li tajthom. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej  
**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

**L-GHASAR**

V/. O Alla, ejja eħlisni.  
R/. Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Bniedem sewwa, mudell jiddi  
ta' virtù ninsgulek innu;  
bih nixtiequ nfaħħru lilek  
u l-għemejjel kbar ta' Alla.

Il-Qassis il-kbir ta ħajtu  
biex ħbieb t'Alla nerggħu nsiru:  
bil-patt ġdid li għamel magħna,  
radd is-sliem lill-poplu mifdi.

Inti minnu nħtart ministru  
biex tissokta l-ħidma tiegħu,  
tagħti glorja lil Missieru  
u ssalvalu l-ġemgħa tiegħu.

Sieħbek miegħu fil-missjoni,  
qaddes ħajtek, dawwal kelmttek;  
u b'hekk sirt għall-poplu tiegħu  
saċerdot u vittma w mghallem.

Mis-smewwiet, fejn int tithenna,  
la tinsiex il-Knisja mqaddsa;  
thalli qatt li n-nghaġ ta' Kristu  
tkun tonqoshom mergħa tajba.

Sebħ lit-Trinità qaddisa,  
li, fit-tjieba kbira tagħha,  
issa tatek il-ħlas xieraq  
ta' qaddej fidil u tajjeb. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Il-Mulej Alla tah it-tron ta' David missieru, hallelujah.

## **Salm 131 (132)**

### **I**

Ftakar, Mulej, f'David \*  
u fl-hemm tiegħu kollu.  
Ftakar kif hu halef lill-Mulej, \*  
u wiegħed lil Alla, il-Qawwi ta' Ġakobb:

"Ma nidholx taħt is-saqaf ta' dari, \*  
ma nitlax fuq il-friex ta' soddti,  
ma nagħlaqx għajnejja u norqod \*  
u anqas nagħlaq xfar għajnejja bin-ngħas,  
sa ma nsib post għall-Mulej, \*  
għamara għal Alla, il-Qawwi ta' Ġakobb."

Araw, smajna bl-arka f'Efrata, \*  
sibnieha fir-raba' ta' Ġagħar.  
Ha nidhlu fl-għamara tiegħu, \*  
ninxteħtu quddiem il-mirfes ta' riglejħ!

Qum u ejja, Mulej, lejn il-mistrieħ tiegħek, \*  
int u l-arka tal-qawwa tiegħek.  
Jilbsu l-gustizzja l-qassisin tiegħek, \*  
jgħajjtu bil-ferħ il-ħbieb tiegħek.  
Minħabba f'David, il-qaddej tiegħek, \*  
twarrabx wiċċ is-sultan, il-midluk tiegħek.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Il-Mulej Alla tah it-tron ta' David missieru, hallelujah.

**Ant. 2:** Ġesù Kristu wahdu setgħani, is-Sultan tas-slaten u Sid is-sidien, hallelujah.

### **II**

Il-Mulej ħalef wegħda lil David, \*  
u żgur li ma jergax lura minnha:  
"Wieħed min-nisel tiegħek \*  
jiena nqieghed fuq it-tron tiegħek.  
Jekk uliedek iharsu l-patt tiegħi \*  
u l-preċetti li jien nagħtihom,  
uliedhom ukoll għal dejjem \*  
joqogħdu fuq it-tron tiegħek."

Għax il-Mulej għażel 'il Sijon, \*  
u xtaqha tkun id-dar tiegħu:  
"Hawn insib il-mistrieħ tiegħi għal dejjem! \*  
Fiha rrid noqgħod, għax ħabbejtha!

Bil-barka nimla l-ħażniet tagħha, \*  
bil-ħobż inxabba' l-foqra tagħha.  
Bis-salvazzjoni nlibbes il-qassisin tagħha, \*  
bil-ferħ jgħajtu l-ħbieb tagħha.

Hemm inqajjem qawwa lil David, \*  
inhejji mnara għas-sultan, il-midluk tiegħi.  
Bil-mistħija nlibbes l-għedewwa tiegħu, \*  
imma fuqu tiddi l-kuruna tiegħu."  
Glorja.

**Ant. 2:** Ġesù Kristu waħdu setgħani, is-Sultan tas-slaten u Sid is-sidien, hallelujah.

**Ant. 3:** Min hu bhalek fost il-qawwija, Mulej? Min hu bhalek kbir fil-qdusija, hallelujah?

### **Kantiku Apok 11:17-18; 12:10b-12a**

"Niżżuk ħajr, Mulej, Alla li tista' kollox, †  
li int u li kont, \*  
talli ħadt il-qawwa l-kbira tiegħek u bdejt issaltan.

Il-ġnus imtlew bil-korla, †  
imma ġiet il-korla tiegħek \*  
u wasal iż-żmien li jsir ħaqq mill-mejtin,  
u jingħata l-ħlas mistħoqq, \*  
lill-qaddejja tiegħek il-profeti,



lill-qaddisin u 'l dawk li jibzghu minn ismek, \*  
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar."  
"Issa giet is-salvazzjoni u l-qawwa,  
u s-Saltna ta' Alla tagħna, \*  
u s-setgħa tal-Messija tiegħu,  
għax twaddab 'il barra dak li jixli 'l ħutna, \*  
li lejl u nhar jixlihom quddiem Alla tagħna.

U huma ħarġu rebbieħa fuqu  
bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf \*  
u bis-saħħa tax-xhieda li taw,  
u xejn ma għożżew ħajjithom, \*  
hekk li ħadu saħansitra l-mewt.  
Għalhekk ifirħu, smewwiet, \*  
u intom li tgħammru fihom.  
Glorja.

**Ant. 3:** Min hu bħalek fost il-qawwija, Mulej? Min hu bħalek kbir fil-qdusija, hallelujah?

## **LEZZJONI QASIRA**

1 Piet 5:1-4

Nitlob lill-presbiteri li hemm fostkom, bħala presbiteru jien ukoll u xhud tat-tbatijiet ta' Kristu, u bħala wieħed li għandu sehem mis-sebħ li għad irid jidher: irgħu l-merħla ta' Alla li hi f'idejkom. Ħudu ħsiebha, mhux bilfors, imma bil-qalb, kif irid Alla; mhux għall-qligħ baxx, iżda mħeggin mill-imħabba; mhux bħallikieku taħkmu bil-qawwa fuq dawk li ġew mogħtijin f'idejkom, imma billi tkunu eżempju għall-merħla. Mbagħad, meta jidher ir-Ragħaj il-Kbir, tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Dan hu l-ħabib ta' ħutu, u jitlob ħafna għall-poplu. \* Hallelujah, hallelujah.  
Dan.

**V/.** Huwa ta ħajtu għal ħutu. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. Dan.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qieghdu fuq in-nies tad-dar, biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

Ruħi tfaħħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh  
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' drieġu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

### **Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qieghdu fuq in-nies tad-dar, biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

### **PREĊI**

Kristu hu l-Qassis il-Kbir, imqieghed għall-bnedmin f'dak kollu li għandu x'jaqsam ma' Alla. Nagħtuh tifhir xieraq, u bl-umiltà kollha nitolbuh u ngħidulu:

*Salva lill-poplu tiegħek, Mulej.*

Int xerridt dawl ta' l-għageb fuq il-Knisja tiegħek permezz ta' mexxejja kbar u qaddisa:

- ferraħ dejjem u sebbaħ bl-istess dawl lill-poplu nistrani.

Int ħfirt id-dnubiet tal-poplu tiegħek kull meta r-rghajja qaddisa talbuk bħal Mosè:

- bit-talb tagħhom ibqa' saffi u qaddes il-Knisja tiegħek.

Int ikkonsagrajt għalik il-qaddisin tiegħek minn fost l-ahwa u bghatt fuqhom l-Ispirtu tiegħek:

- agħti l-milja ta' l-Ispirtu s-Santu lill-mexxejja kollha tal-poplu tiegħek.

Inti nnifsek għogbok tkun is-sehem u l-wirt tar-rgħajja qaddisa tiegħek:

- thallix li xi hadd minna l-mifdija b'demmek jibqa' mingħajrek.

Bir-rgħajja tal-Knisja inti tagħti l-ħajja ta' dejjem lin-nagħag tiegħek, biex hadd ma jahtafhomlok minn idejk:

- salva lil hutna l-mejtin li għalihom tajt hajtek.

## **Missierna**

### **Talba**

O Alla, int qanqalt fil-Knisja tiegħek lill-Papa San Piju Hamsa biex iħares il-fidi u biex jaħseb u jħabrek halli tingħata lilek qima aktar xierqa: bit-talb tiegħu, agħtina li nissieħbu fil-misteri tiegħek b'fidi mħegġa u mħabba ħajja. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan, flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Gheluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

## **TALBA TA' GHELUQ IL-JUM**

## IL-HAMIS

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
celebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

*Isir ftit tas-skieta. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:*

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijietni:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

*Isir ftit tas-skieta. Imbagħad jingħad:*

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**INNU**

O Ġesù, Feddej tad-dinja,  
inti l-Verb tal-Missier Alla,  
dawl minn dawl, li dejjem tishar  
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,  
u li tagħżel żmien minn ieħor,  
lejl ta' serħ u sliem agħtina,  
wara jum thabrik u hidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,  
għinna nirbħu l-għadu tagħna;  
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,  
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna  
liebsa t-toqol ta' ġisimna,  
thalli qatt lil ruħna tongħos  
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.  
Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek

fuq il-mewt, Ġesù setgħani;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
għeġ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

## **SALMODIJA**

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **Salm 15 (16)**

*Il-Mulej is-sehem ta' wirti*

*Alla qajjem lil Ġesù billi ħall l-irbit tal-mewt. (Atti 2:24)*

Harisni, o Alla, \*  
għax fik jien nistkenn.  
Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi, \*  
m'għandix għid ieħor ħliefek."  
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; \*  
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.  
L-hemm tagħhom ikattru \*  
dawk li jaħtru allat oħra.  
Ma nsawwabx bħalhom id-demm b'sagrifiċċju, \*  
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.  
Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-rizq tiegħi, \*  
inti żzomm f'idejk xortija.  
Il-kejl tani art li tgħaxxaq: \*  
messni sehem tassew għal qalbi.  
Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; \*  
mqar billejl qalbi tgħallimni.  
Inzomm il-Mulej dejjem quddiemi, \*  
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.  
Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, \*  
u għismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, \*

ma thallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.  
Int tghallimni t-triq tal-ħajja; †  
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, \*  
hemm l-ghaxxa għal dejjem f'lemintek.  
Glorja.

**Barra Z.Għ.**:

**Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.**

**Z.Għ.**:

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:23**

Alla tas-sliem iqaddiskom f'kollox, u jzommkom shaħ bla mittiefsa, fl-  
ispirtu, fir ruħ u fil-ġisem, sa ma jiġi Sidna Ġesù Kristu.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih. Hallelujah.

**Fi żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).**

### **KANTIKU EVANGELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmtek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.  
**Glorja.**

**Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z.Gh. hallelujah).**

**Talba**

Mulej Alla tagħna, agħtina l-heda u l-mistrieħ wara t-taħbit u l-għeja ta' illum, biex bl-għajnuna tiegħek niksbu saħħa ġdida, halli ningħataw b'ruħna u ġisimna għall-qadi tiegħek. Bi Kristu Sidna. **R/. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.  
**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min halqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*



Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni glorjuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.

*Jew, fi żmien il-Għid*

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,  
għax dak li sħaqqulek tkun ommu, hallelujah,  
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah

itlob 'l Alla għalina, hallelujah.